



CADB/T-HE ECOWATT

Centrale double-flux



INDICE

1. GÉNÉRALITÉS	3
2. NORMES DE SECURITES ET MARQUAGE "CE"	3
3. RÈGLES GÉNÉRALES	3
4. ETIQUETTES PRODUITS	3
5. MANUTENTION.....	4
6. INSTALLATION.....	5
6.1. Generalites	5
6.1.1. Installation en extérieur.....	9
6.2. Dimensions et espace libre pour maintenance	10
6.3. Installation du filtre	12
6.4. Caractéristiques de la gamme.....	12
6.5. Raccordements.....	12
6.5.1. Raccordement des conduits d'air	12
6.5.2. Evacuation des condensats	13
6.6. Raccordements électriques	13
6.6.1. Raccordement des moteurs.....	13
6.6.2. Raccordement du by-pass	15
6.6.3. Raccordement des accessoires électriques	16
6.6.3.1. Contrôle VAV (débit variable), réglage manuel, seulement vertical (-D et -DC)	16
6.6.3.1.1. Modèles 04 à 21: Réglage manuel avec REB-ECOWATT (accessoire).....	17
6.6.3.1.2. Modèles 33: Réglage manuel par REB-ECOWATT (accessoire)	18
6.6.3.1.3. Modèles 40 et 54: Réglage manuel avec VARIATEURS inclus dans l'unité	19
6.6.3.1.4. Modèles 40 et 54: Réglage manuel avec REB-ECOWATT (accessoire).....	19
6.6.4.2. Raccordement de pressostat	20
6.7. Inversion des flux extraction/soufflage(uniquementsurversions-D).....	21
6.8. Configurations	21
7. CONTROLES, MAINTENANCE ET NETTOYAGE.....	23
7.1. Remplacement des filtres	23
7.2. Installation du filtre	24
7.3. Échangeur de chaleur	25
7.4. Tube d'évacuation des condensats.....	26
8. ANOMALIES DE FONCTIONNEMENT.....	27
8.1. Anomalies générales.....	27

1. GÉNÉRALITÉS

Avant d'installer et d'utiliser ce produit, lire attentivement ces instructions qui contiennent d'importantes indications pour votre sécurité et celle des utilisateurs, pendant l'installation, l'utilisation et l'entretien de ce produit. Une fois l'installation terminée, laisser ce manuel à la disposition de l'utilisateur final.

Dès réception, vérifier le parfait état de l'appareil étant donné que tout défaut d'origine est couvert par la garantie **S&P**. A la réception de celui-ci, nous vous conseillons vivement de vérifier qu'il n'a pas été endommagé pendant le transport. Dans ce cas, envoyer une lettre avec A.R. au transporteur. En effet, celui-ci est seul responsable des dégâts causés lors du transport.

2. NORMES DE SECURITES ET MARQUAGE "CE"

Les produits sont conformes aux normes de sécurité en vigueur.

Les recommandations contenues dans cette notice, se réfèrent aux normes standards en application et par conséquent, sont basés sur la conformité avec les normes générales.

Ainsi, nous conseillons vivement à toutes les personnes concernées d'appliquer les règles en vigueur dans leur pays en matière de prévention d'accidents. La responsabilité de **S&P** ne saurait être engagée pour d'éventuels dommages corporels et/ou matériels causés lorsque les consignes de sécurité n'ont pas été respectées ou suite à une modification du produit.

Le marquage **CE** ainsi que les déclarations de conformité certifient la conformité aux normes européennes en vigueur.

3. RÈGLES GÉNÉRALES

L'analyse des risques associée au produit a été réalisée comme prévu dans la Directive Machines. Les dispositifs de protection ne doivent pas être enlevés sauf en cas d'absolue nécessité. Dans ce cas, des mesures appropriées seront immédiatement adoptées pour signaler explicitement le danger. Dès que possible, les dispositifs de protection doivent impérativement être rétablis.

Toutes les interventions de maintenance (régulières ou occasionnelles) se feront alimentation électrique coupée.

Pour éviter une mise en marche accidentelle, prévoir des panneaux d'avertissement au niveau de l'armoire électrique centrale et au niveau du coffret de commande, avec les informations suivantes:

"Attention: commande débranchée pour opérations de maintenance"

Avant de brancher le câble d'alimentation électrique de l'appareil, il convient de s'assurer que la tension est conforme à celle indiquée sur le produit.

Si, avec le temps, les étiquettes produits deviennent illisibles, les remplacer.

En cas de mauvais fonctionnement, arrêter immédiatement l'appareil, le déconnecter du réseau électrique et appeler le Service Après Vente de votre distributeur.

4. ETIQUETTES PRODUITS

Les produits sont fournis avec plusieurs étiquettes de signalisation, qui ne doivent pas être retirées. Ces étiquettes correspondent à:

- **Étiquettes d'interdictions:** Ne pas réparer ou régler pendant le fonctionnement.
- **Étiquettes de danger:** Signalent la présence d'éléments sous tension à l'intérieur des boîtiers sur lesquels elles sont collées.
- **Étiquettes d'identification:** La plaque signalétique indique les données du produit et l'adresse du fabricant. Le marquage **CE**, atteste de la conformité du produit aux standards **CEE**.



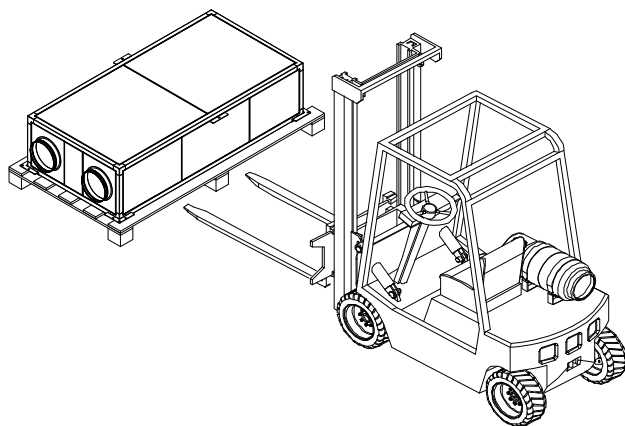
Etiquette danger



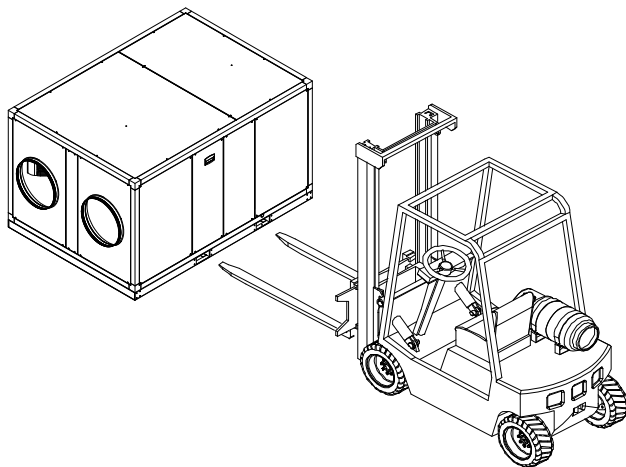
Etiquette d'interdiction

5. MANUTENTION

Les modèles 04 à 33 de la gamme de récupérateurs CADB/T-HE sont fournis vissés sur palette. Les modèles 40 et 54, disposant d'un châssis, sont fournis sans palette. Ils peuvent être manutentionnés avec un engin de levage ou une grue. Le système utilisé pour la manutention devra être adapté aux conditions de charge et de levage. Dans tous les cas le levage devra être réalisé depuis le châssis du récupérateur. Le centre de gravité se situe au centre du récupérateur, il devra donc être manutentionné avec précaution et toujours en position horizontale.



Modèles 04 à 33



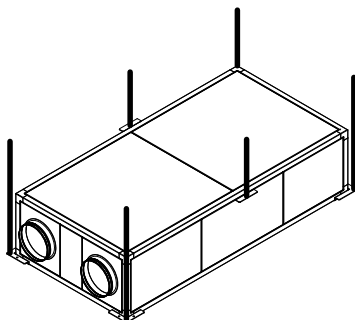
Modèles 40 à 54

6. INSTALLATION

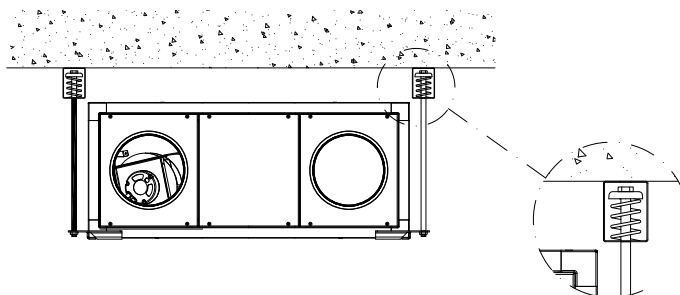
6.1. GENERALITES

Modèles horizontaux de tailles 04, 08, 12, 16, 21 et 33

Ces modèles sont prévus pour être installés suspendus au plafond ou placés en faux plafond. Les modèles 04, 08, 12, 16, 21 et 33 sont fournis avec six équerres de montages, 4 dans chaque angle inférieur de l'appareil et deux placés au centre des profils supérieurs longitudinaux. Il est recommandé de réaliser le montage et la mise à niveau du récupérateur avec des tiges filetées de diamètre 8 mm, comme indiqué ci-dessous :



L'installateur doit s'assurer que la structure du plafond, ainsi que les fixations utilisées, peuvent supporter le poids de l'appareil à installer, en tenant compte qu'il s'agit d'une charge dynamique. Pour éviter la transmission de vibrations de l'appareil au reste de l'installation, il est indispensable d'utiliser les éléments pouvant absorber les vibrations comme des supports antivibratiles en caoutchouc ou métalliques à ressort au niveau des appuis, des manchettes souples pour les raccordements au réseau aéraulique et des manchons élastiques sur les tuyaux d'eau.



Modèle	Poids (kg)
4	137
8	173
12	180
16	225
21	323
33	410

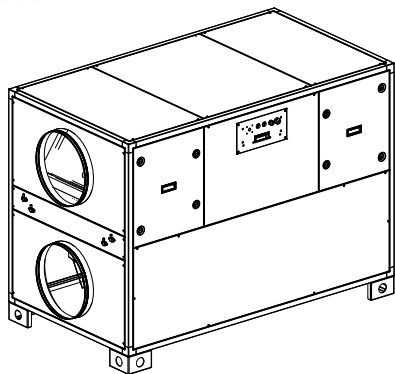
Modèles verticaux

Les modèles verticaux de tailles 40 et 54 sont fournis avec un châssis. Ils doivent être installés sur une surface plane et ne peuvent pas être suspendus. Le châssis doit être en contact avec le sol ou avec une superficie plane.

- Il est indispensable que le poids de l'ensemble soit correctement réparti pour éviter les déformations.
- Les modèles 4 et 33 sont fournis avec points d'appui, et les modèles 40 et 54 avec un châssis.

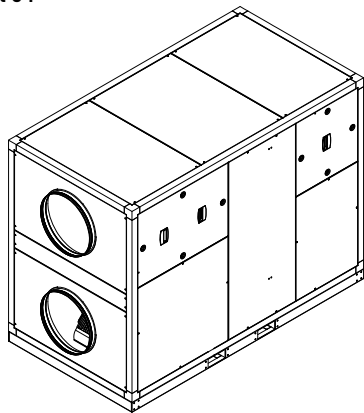
L'installateur doit s'assurer que le sol ou la structure servant d'appui à l'appareil, peut supporter le poids de l'appareil à installer, en tenant compte qu'il s'agit d'une charge dynamique.

Modèles 04 à 33



Modèle	Poids (kg)
4	139
8	175
12	182
16	227
21	325
33	412

Modèles 40 et 54



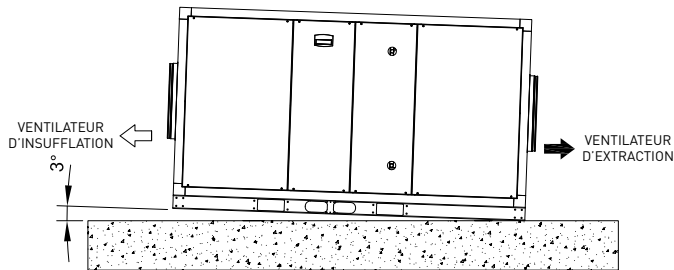
Modèle	Poids (kg)
40	577
54	710

Modèles horizontaux de 40 et 54

IMPORTANT!

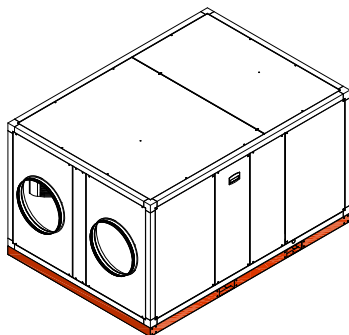
Particularités dans l'installation de les versions horizontaux LH et RH

Pour une bonne évacuation des condensats générés à l'intérieur de l'échangeur de chaleur, est nécessaire que l'unité est installé avec une pente minimale de 3° par rapport au côté où il y a le ventilateur d'évacuation d'air extérieur:



Les modèles de configuration horizontale sont fournis avec châssis en acier. Il est essentiel que le poids de l'équipement soit réparti entre tous les points d'appui pour éviter les déformations.

L'installateur doit s'assurer que la structure du plafond et sa fixation peuvent supporter le poids de l'appareil à installer en tenant compte de la charge dynamique.

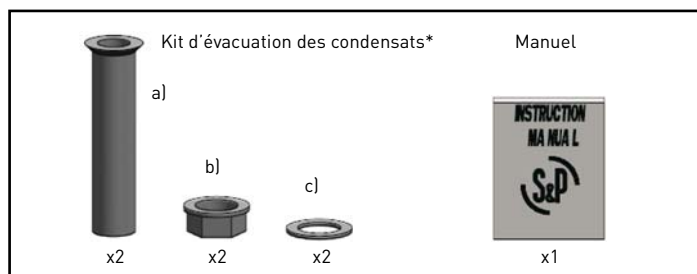


Modèle	Poids (kg)
40	577
54	710

Pour toutes les configurations

Une fois le récupérateur installé en position correcte, l'installateur doit réaliser le raccordement aux conduits aérauliques, le raccordement au réseau électrique et éventuellement, pour les versions avec batteries à eau, le raccordement au réseau d'eau chaude.

Les accessoires ci-dessous sont fournis avec le récupérateur:



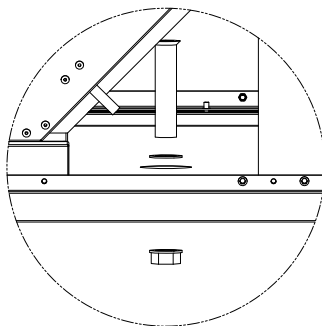
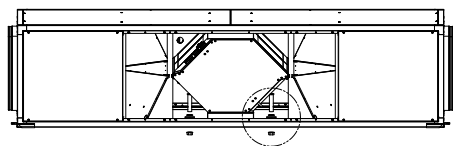
* À l'exception des modèles verticaux tailles 40 et 54, dans lequel le kit d'évacuation de condensats est inclus monté à l'intérieur de l'unité.

Le kit d'évacuation des condensats se compose de 3 pièces:

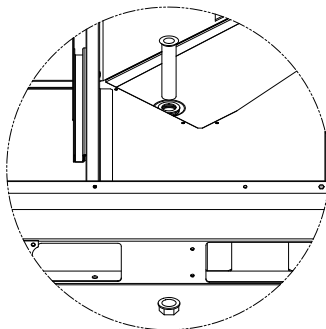
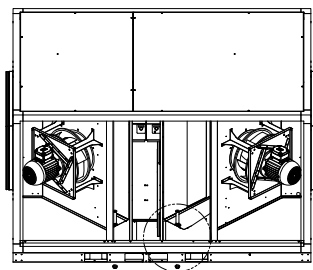
- a) Tube d'évacuation
- b) Ecou
- c) Joint

Installez les deux purges d'évacuation des condensats comme indiqué ci-dessous:

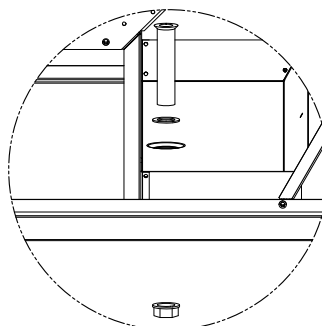
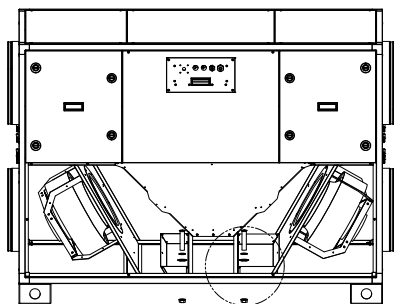
a) Modèles horizontaux CADB/T HE 04 à 33



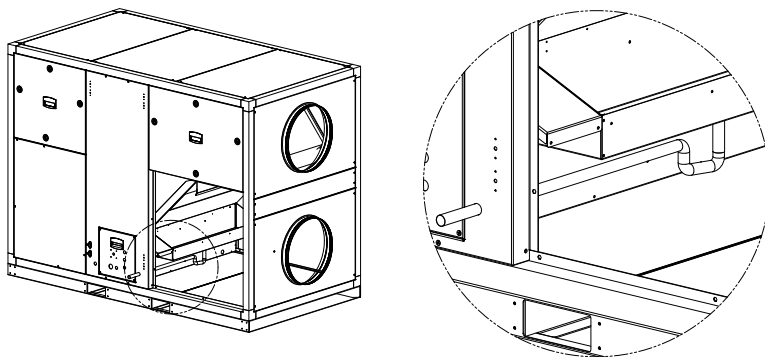
b) Modèles horizontaux CADB/T HE 40 et 54



c) Modèles verticaux CADB/T HE 04 à 33



d) Modèles verticaux CADB/T HE 40 et 54



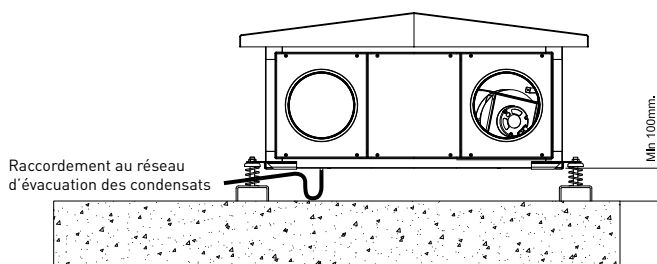
Pour ces versions, l'évacuation des condensats et le siphon sont fournis montés dans le récupérateur.

6.1.1. Installation en extérieur

La gamme de récupérateurs CADB/T-HE est prévue pour être installée à l'intérieur.

En cas de montage en extérieur, il est nécessaire de placer l'appareil sous abri permettant une protection suffisante pour éviter toute exposition aux chutes de pluie ou de prévoir la mise en place d'un toit pare-pluie.

Pour les modèles horizontaux 04 à 33, prévoir un espace suffisant sous l'appareil afin d'installer le siphon pour l'évacuation des condensats.



Correspondance de tôle pare-pluie, disponible par modèle de centrales:

Modèle récupérateur	Modèle tôle pare-pluie	
	Horizontaux (LH / RH)	Verticaux (LV / RV)
CADB-HE D 04	TPP-HE-H 04	TPP-HE-V 04
CADB-HE D 08	TPP-HE-H 08	TPP-HE-V 08
CADB-HE D 12	TPP-HE-H 12	TPP-HE-V 12
CADB-HE D 16	TPP-HE-H 16	TPP-HE-V 16
CADB-HE D 21	TPP-HE-H 21/33	TPP-HE-V 21
CADT-HE D 33	TPP-HE-H 21/33	TPP-HE-V 33
CADB-HE D 40	TPP-HE-H 40	TPP-HE-V 40
CADB-HE D 54	TPP-HE-H 54	TPP-HE-V 54

Éviter la condensation dans l'armoire électrique

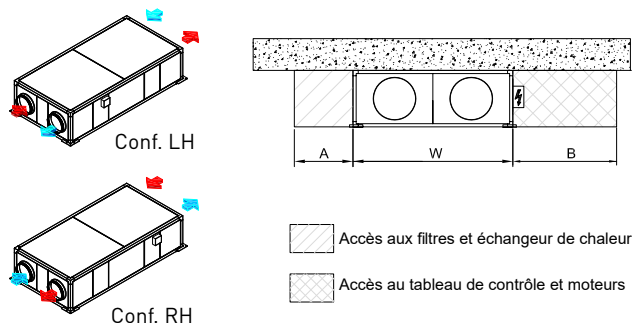
Pour les modèles avec installation en extérieur où les récupérateurs sont arrêtés pendant la nuit ou de plus longs intervalles de temps, il est nécessaire:

- D'installer des registres d'isolation dans les prises d'entrée et sortie d'air extérieur.
- Ajouter les dispositifs anti-condensation dans l'armoire électrique (taille 40 et 54) comme: résistances de chauffage d'armoire qui empêche la formation de condensation sur les surfaces de l'armoire et des composants électroniques.

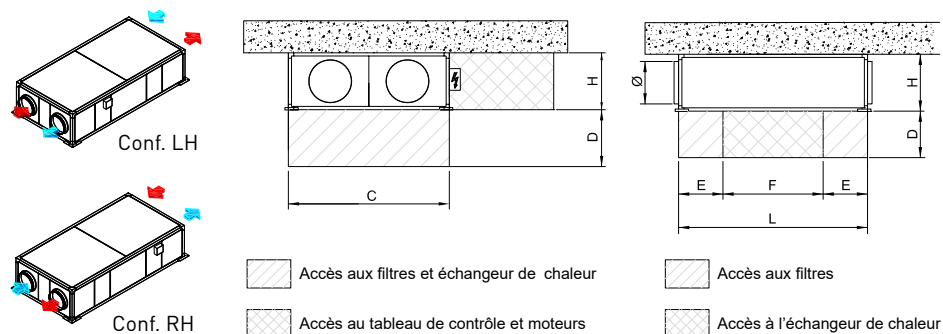
6.2. DIMENSIONS ET ESPACE LIBRE POUR MAINTENANCE

a) Modèles horizontaux CADB/T HE 04 à 33

Espace libre pour maintenance en installations avec accès pour les panneaux latéraux:



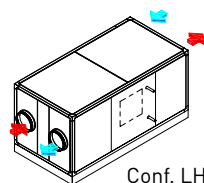
Espace libre pour maintenance en installations avec accès pour les panneaux inférieurs:



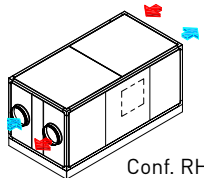
Espace pour installation en faux plafond

Modèle	W	H	L	A	B	C	D	Ø	E	F	Poids (kg)
04	760	375	1520	400	400	700	350	200	350	920	137
08	910	425	1750	450	400	860	400	250	400	950	173
12	1050	425	1700	500	400	1000	400	315	400	900	180
16	1240	450	1950	600	500	1190	425	315	400	1150	225
21	1640	550	2300	800	700	1590	525	400	500	1300	323
33	1640	650	2300	800	700	1590	625	400	500	1300	410

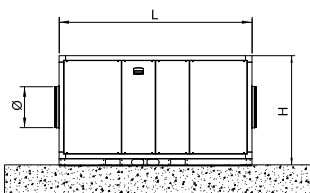
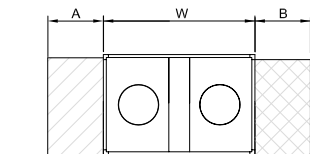
b) Modèles horizontaux CADB/T HE 40 et 54



Conf. LH



Conf. RH



Accès aux filtres et échangeur de chaleur

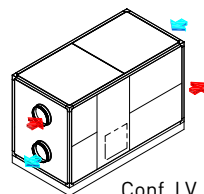


Accès au tableau de contrôle et moteurs

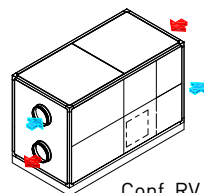
Installation au sol

Modèle	W	H	L	A	B	Ø	Poids (kg)
40	1500	1200	2100	400	600	450	597
54	1550	1580	2250	400	750	500	730

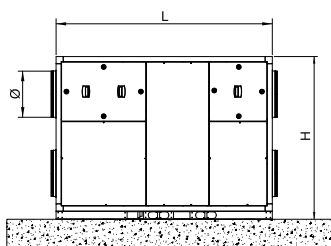
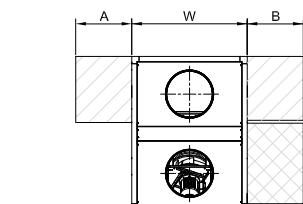
c) Modèles verticaux



Conf. LV



Conf. RV



Accès aux filtres et échangeur de chaleur



Accès au tableau de contrôle, moteurs et connexions batteries (versions-DI-DC)

Modèle	W	H	L	A	B	Ø	Poids (kg)
4	540	920	1125	400	400	200	139
8	610	1020	1275	400	400	250	175
12	770	1020	1325	400	400	315	182
16	770	1070	1475	400	400	315	227
21	970	1270	1750	400	500	400	325
33	1170	1270	1750	400	500	400	412
40	1120	1580	2100	400	600	450	577
54	1500	1630	2250	400	800	500	710

6.3. INSTALLATION DU FILTRE

Le récupérateur est fourni avec des filtres montés. F7 en soufflageetM5enextraction.Pour installer un filtre supplémentaire, suivre la procédure indiquée.
(Pour plus d'informations voir la section "Remplacement des filtres")

6.4. CARACTÉRISTIQUES DE LA GAMME

Modèles sans batterie -D

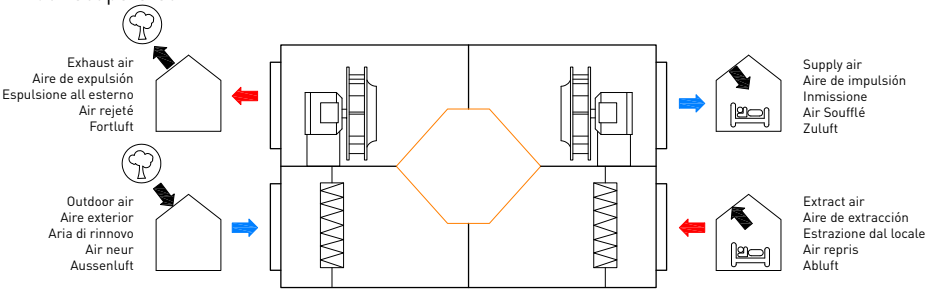
Modèle	Unité complète			Ventilateur		
	Diamètres de raccordements (mm)	Débit nominal 150 Pa (m³/h)	Efficacité* (%)	Alimentation	Vitesse maxi. (tr/mn)	Intensité maxi. (A)
CADB-HE D 04 ECOWATT	200	450	87	1/230V, 50Hz	3700	0,95
CADB-HE D 08 ECOWATT	250	800	86,4	1/230V, 50Hz	2650	1,3
CADB-HE D 12 ECOWATT	315	1200	85,3	1/230V, 50Hz	2550	1,6
CADB-HE D 16 ECOWATT	315	1600	85,5	1/230V, 50Hz	2845	2,0
CADB-HE D 21 ECOWATT	400	2100	86,7	1/230V, 50Hz	1580	2,2
CADT-HE D 33 ECOWATT	400	3300	85,9	3/400V, 50Hz	2600	2,0
CADB-HE D 40 ECOWATT	450	4000	86,8	1/230V, 50Hz	2340	7,4
CADB-HE D 54 ECOWATT	500	5400	87,1	1/230V, 50Hz	2110	10,0

* Efficacité au débit nominal, aux conditions extérieures -5°C/80%HR et intérieures +20°C/50%HR

6.5. RACCORDEMENTS

6.5.1. Raccordement des conduits d'air

Les ventilateurs sont toujours en extraction par rapport à l'échangeur. Avant de réaliser le raccordement de conduits d'air, vérifier les étiquettes situées à proximité de chacune des brides du récupérateur.

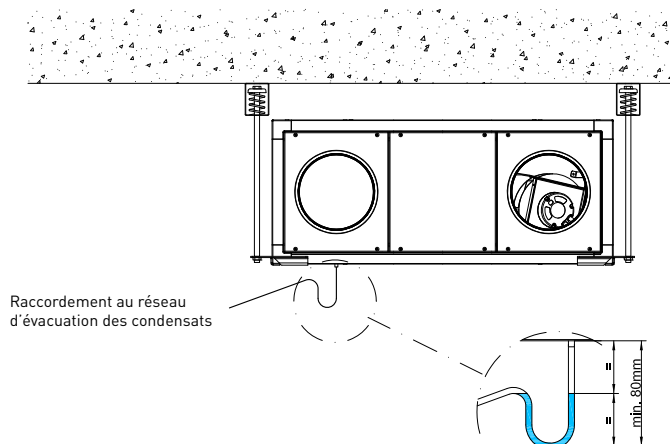


6.5.2. Evacuation des condensats

L'appareil est fourni avec deux kits d'évacuation des condensats (un pour chaque circuit). Pour plus de sécurité, les deux tubes d'évacuation des condensats doivent être raccordés au réseau d'eaux usées. Ce raccordement doit être effectué avec un tuyau de 22 mm de diamètre intérieur et un collier de fixation.

Réseau d'évacuation

- Pour assurer une bonne élimination de la condensation produite il est indispensable d'installer un siphon avec une dénivellation supérieure à la pression disponible du ventilateur (en mmCE).
- Les sections horizontales doivent avoir une pente minimale d'environ 2%.



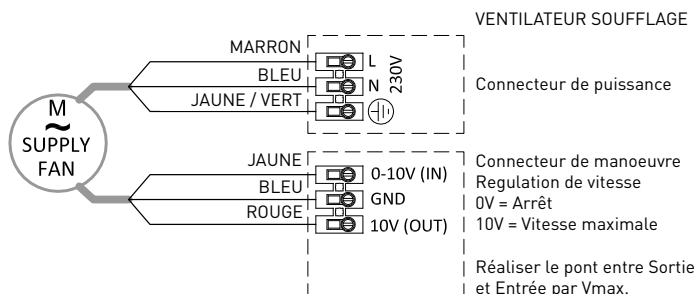
6.6. RACCORDEMENTS ÉLECTRIQUES

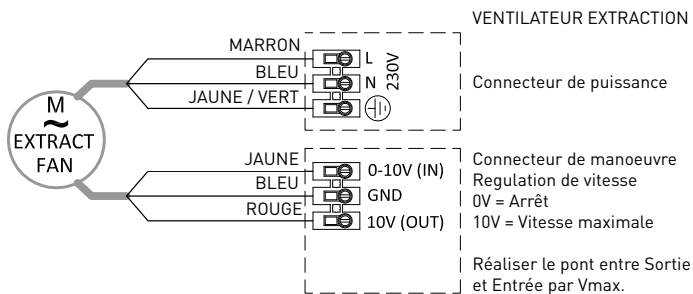
La gamme des récupérateurs CADB/T-HE ECOWATT est fournie sans contrôle de fonctionnement intégré dans l'appareil. Les composants électriques inclus dans l'appareil sont fournis câblés à une boîte à bornes ou à un bornier situé à l'intérieur du récupérateur (selon version).

6.6.1. Raccordement des moteurs

Modèles CADB/T-HE 04 à 21

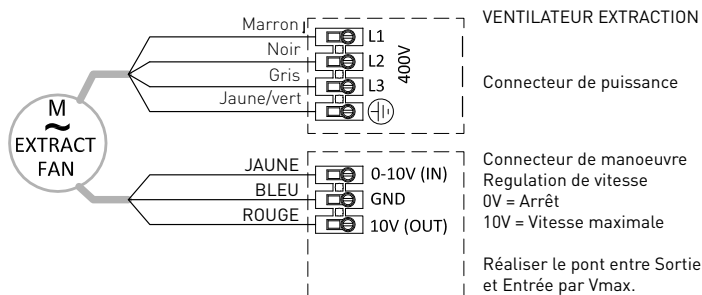
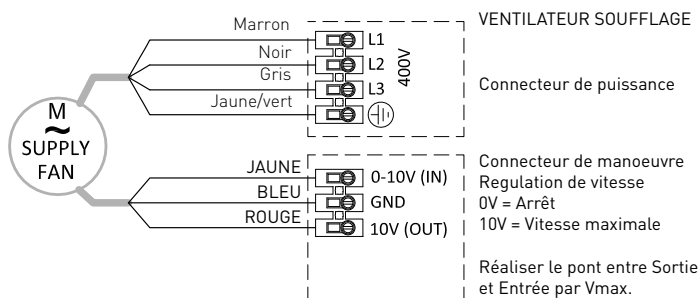
Pour ces tailles les ventilateurs équipant les récupérateurs sont du type plug-fan avec moteurs EC alimentés en 230V.





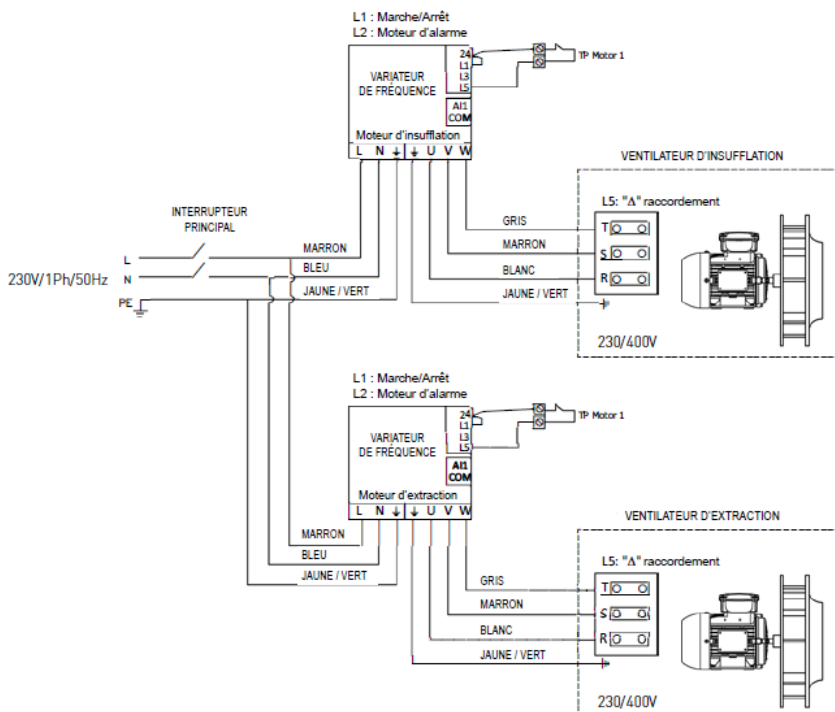
Modèle CADB/T-HE 33

Pour ces tailles les ventilateurs équipant les récupérateurs sont du type plug-fan avec moteurs EC alimentés en 230V.



Modèles CADB/T-HE 40 à 54

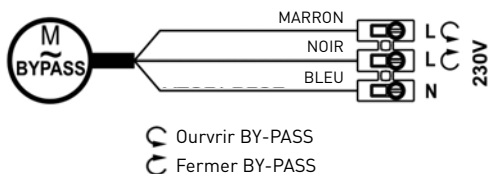
Pour ces tailles les ventilateurs montés dans les récupérateurs sont équipés de moteur triphasé AC alimenté en 230V par un variateur de fréquence fourni monté et câblé.



6.6.2. Raccordement du by-pass

Tous les récupérateurs de la gamme CADB/T-HE ECOWATT sont équipés d'un by-pass interne. Le volet du by-pass est fourni avec son servomoteur (alimentation 230V) raccordé à la boîte à bornes ou au bornier situé à l'intérieur du récupérateur (selon version).

Grace à l'accessoire FC-REG il est possible de réaliser le contrôle du by-pass en mode «free-cooling».



3.3.0. Raccordement des accessoires électriques

Grace aux accessoires existants il est possible de réaliser les contrôles des ventilateurs en mode VAV.

Eléments de contrôle nécessaires pour faire varier la vitesse des ventilateurs
(Valables pour les versions –D)

Modèle	Accessoires pour les systèmes à débit variable par CO ₂	Accessoires pour le contrôle manuel de la vitesse	
	Sonde	Variateur électronique	Convertisseur de fréquence
CADB-HE D 04	SC02-A / SC02-AD / SC02-G	REB-ECOWATT*	-
CADB-HE D 08	SC02-A / SC02-AD / SC02-G	REB-ECOWATT*	-
CADB-HE D 12	SC02-A / SC02-AD / SC02-G	REB-ECOWATT*	-
CADB-HE D 16	SC02-A / SC02-AD / SC02-G	REB-ECOWATT*	-
CADB-HE D 21	SC02-A / SC02-AD / SC02-G	REB-ECOWATT*	-
CADT-HE D 33	SC02-A / SC02-AD / SC02-G	REB-ECOWATT*	-
CADB-HE D 40	SC02-A / SC02-AD / SC02-G (Modèles 40 et 54 exclusivement avec capteur 4-20mA)	-	INCLUS
CADB-HE D 54		-	INCLUS

* Pour le contrôle indépendant du point de fonctionnement sur chaque circuit, les ventilateurs d’insufflation et d’extraction doivent être contrôlés par son propre variateur électronique.
Sur les modèles 40 et 54, le variateur de vitesse (convertisseur de fréquence) est fourni monté et câblé en usine.

6.3.0. . Contrôle VAV (débit variable), réglage manuel, seulement vertical D

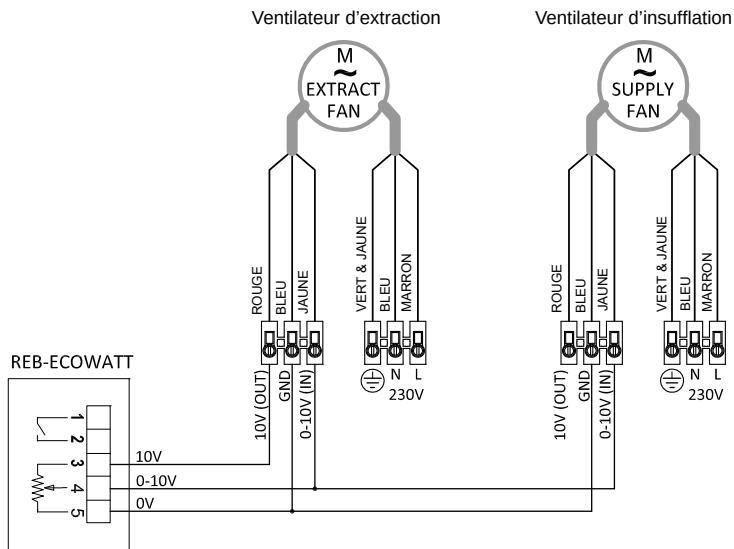
Il est possible de réaliser le contrôle en mode VAV en mode manuel avec un potentiomètre ou en mode automatique en fonction de la valeur moyenne de la sonde externe de qualité d’air (CO2), de température ou d’humidité.



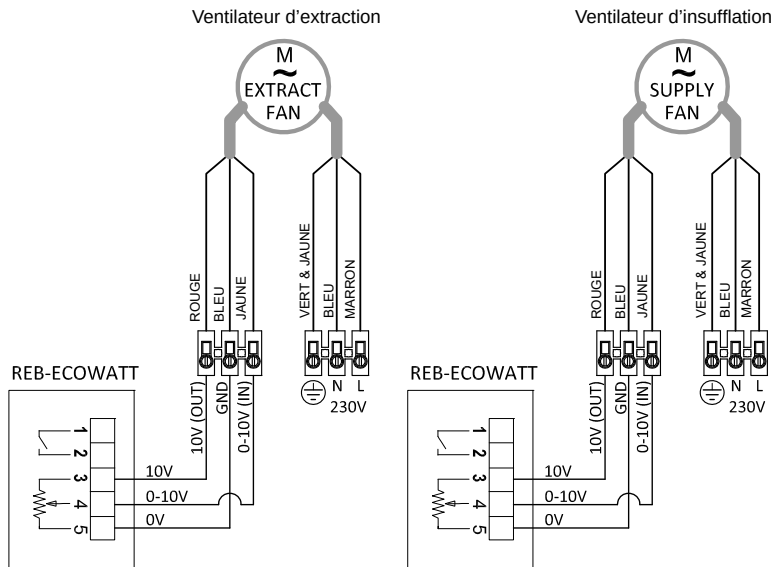
IMPORTANT RISQUE D'INCENDIE

Le contrôle de vitesse avec marche- arrêt manuel ne doit pas être effectué dans les versions -DI avec des résistances électriques.
L’arrêt direct des ventilateurs sans arrêt temporisé entraînerait une forte augmentation de la température des résistances et le risque d’incendie qui en résulte dans l’unité.

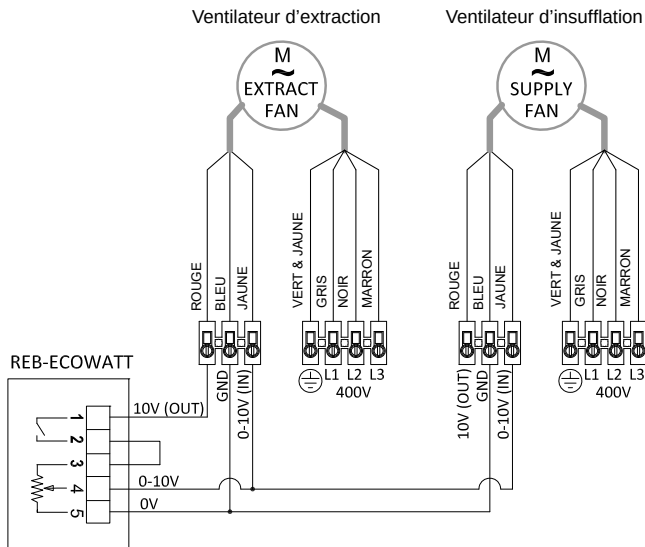
Contrôle commun des ventilateurs d'insufflation et d'extraction



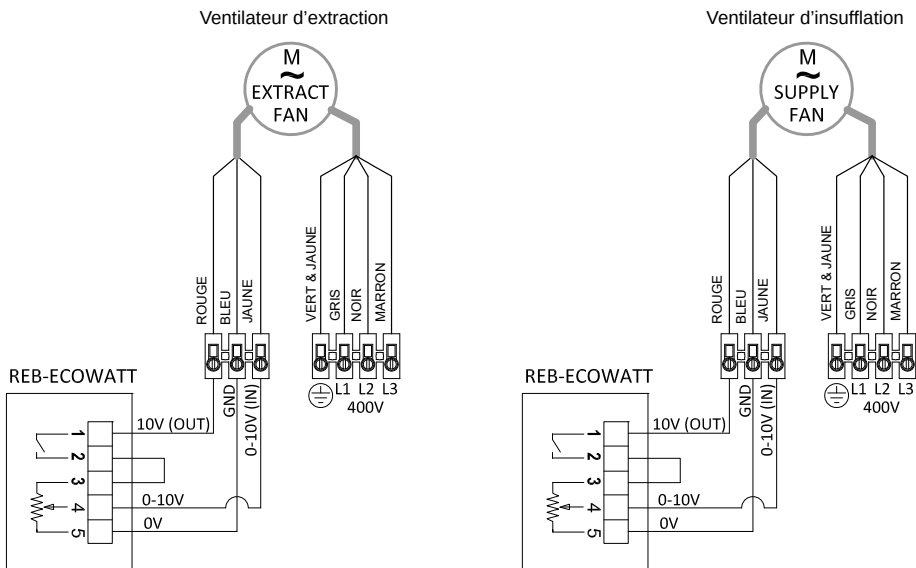
Contrôle indépendant des ventilateurs d'insufflation et d'extraction



Contrôle commun des ventilateurs d'insufflation et d'extraction

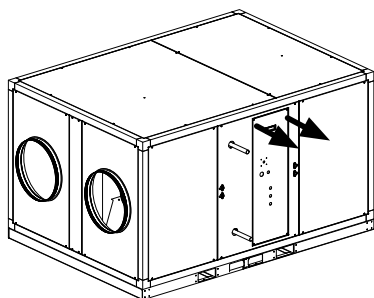


Contrôle indépendant des ventilateurs d'insufflation et d'extraction



6.6.0.1.3. Modèles 40 et 54: Réglage manuel avec VARIATEURS inclus dans l'unité

Contrôle manuel avec le potentiomètre intégré dans les variateurs de fréquence montés à l'intérieur des récupérateurs. Valable pour les modèles CADB/T-HE 40 et 54.



Potentiomètre externe

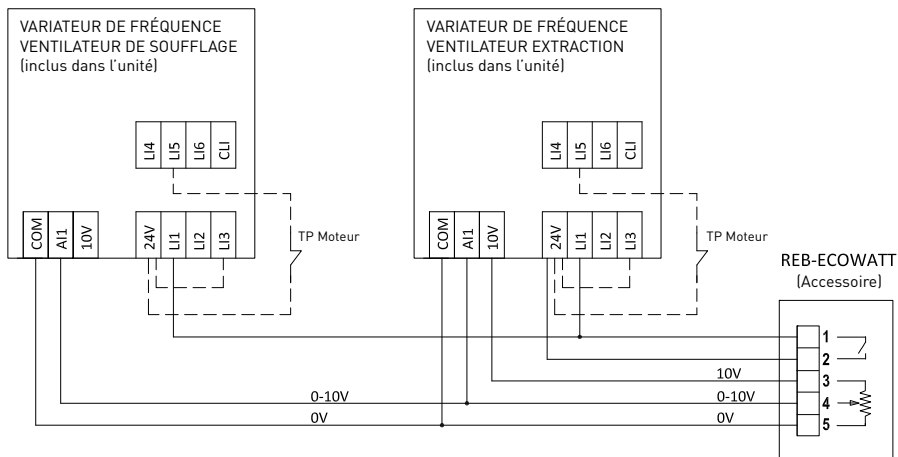
1. Retirer le panneau donnant accès aux variateurs de fréquence.

2. Modifier la fréquence générée par le convertisseur de fréquence au moyen du potentiomètre situé sur la face avant du variateur.

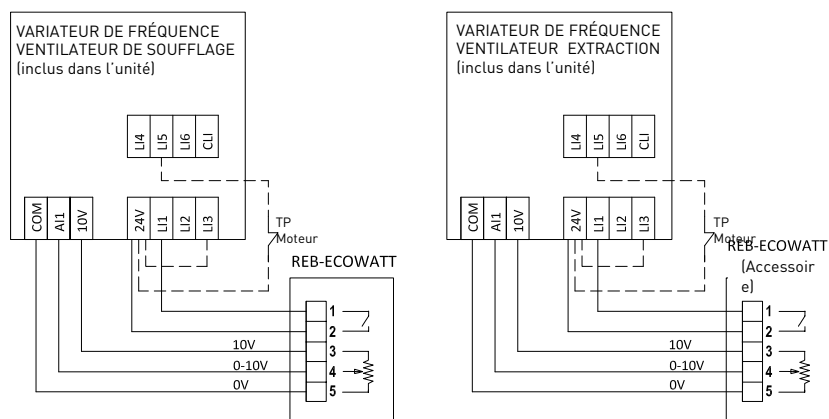
6.6.0.1.4. Modèles 40 et 54: Réglage manuel avec REB-ECOWATT (accessoire)

Il est également possible de régler la vitesse du ventilateur par un ou deux contrôleurs REB-ECOWATT (accessoire).

Contrôle de les ventilateurs de soufflage et d'extraction



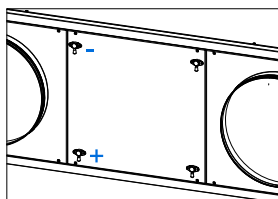
Contrôle indépendant de ventilateurs de soufflage et extraction



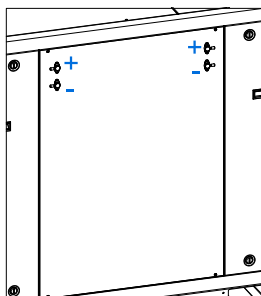
6.6.4./ . Raccordement de pressostat

Tous les récupérateurs de cette gamme ont des prises de pression qui permettent d'installer des pressostats différentiels pour contrôler l'encrassement du filtre. La position des ports de pression est la suivante:

MODÈLES HORIZONTAUX

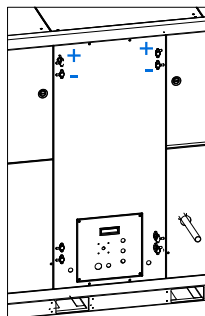


Modèles horizontaux:
CADB/T-HE 04 à 33 LH, RH
(à côté de la bride d'aspiration)

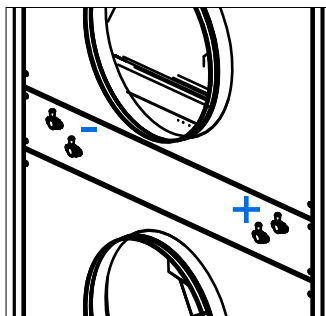


CADB/T-HE 40 à 54 LH, RH (en partie supérieure du panneau latéral)

MODÈLES VERTICAUX



Modèles verticaux:
CADB/T-HE 40 à 54 LV, RV
(en partie supérieure du panneau latéral)



6.7. INVERSION DES FLUX EXTRACTION/SOUFFLAGE (uniquement sur versions -D)

Pour les versions -D des modèles CADB/T-HE 04 à 33, il est possible d'inverser la position des flux d'air (extraction et soufflage). Pour cela il est nécessaire de démonter le by-pass et de le remonter dans le sens opposé comme indiqué ci-dessous:

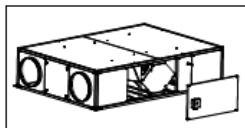


Fig. 1

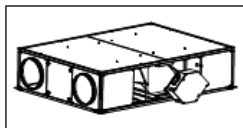


Fig. 2

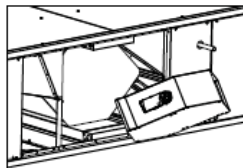


Fig. 3

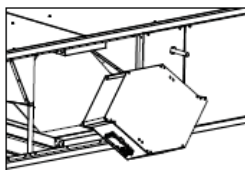


Fig. 4

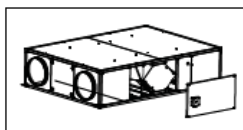


Fig. 5

1. Déconnecter le récupérateur du réseau électrique.
2. Retirer le panneau latéral du côté des raccordements (fig.1).
3. Retirer avec précaution le by-pass.
4. Débrancher le connecteur électrique alimentant le by-pass.
5. Tourner le by-pass comme indiqué fig. 3 et 4.
6. Rebrancher le connecteur électrique d'alimentation du by-pass.
7. Replacer le by-pass dans son emplacement (fig.5), refermer le panneau et reconnecter le récupérateur.

6.8. CONFIGURATIONS

Configurations standards CADB/T-HE D/DI/DC PRO-REG

A partir de ces configurations il existe plusieurs variantes possibles qui peuvent être effectuées par l'installateur de façon simple et rapide.

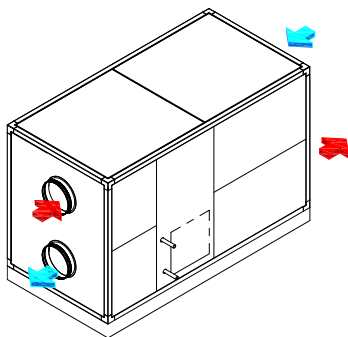
Remplacement du panneau



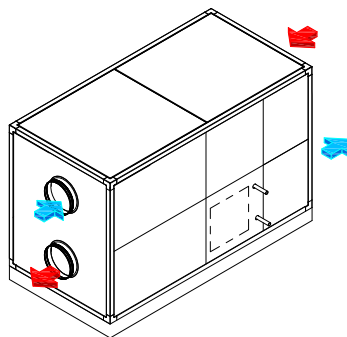
Les récupérateurs de chaleur CADB-HE sont disponibles en deux configurations LH, RH pour les modèles horizontaux et LV, RV pour les verticaux.

AIR EXTRAIT

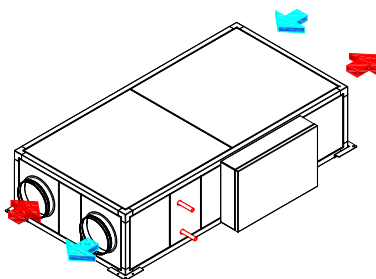
AIR NEUF



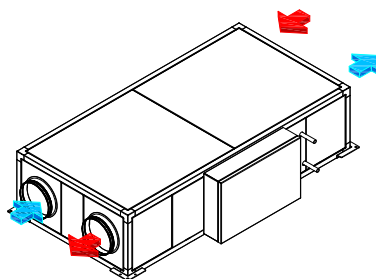
Conf. LV



Conf. RV



Conf. LH

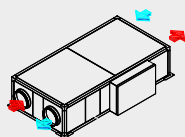


Conf. RH

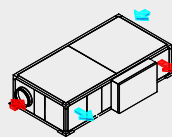
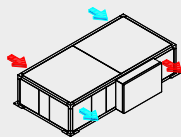
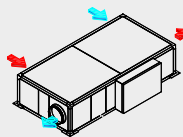
Modèles horizontaux

Configuration d'usine

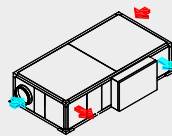
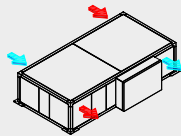
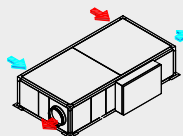
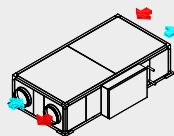
LH



Exemples de certaines configurations qu'il est possible d'obtenir à partir de la configuration d'usine



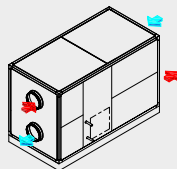
RH



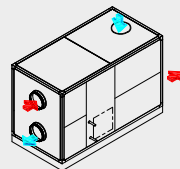
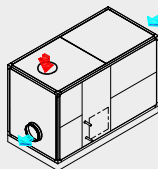
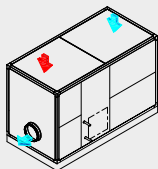
Modèles verticaux

Configuration d'usine

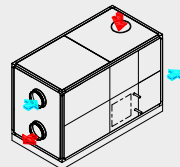
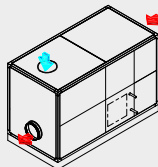
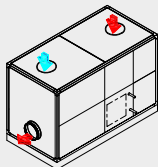
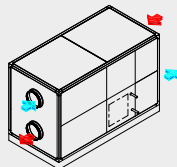
LV



Exemples de certaines configurations qu'il est possible d'obtenir à partir de la configuration d'usine.



RV



7. CONTROLES, MAINTENANCE ET NETTOYAGE

7.1. REMPLACEMENT DES FILTRES

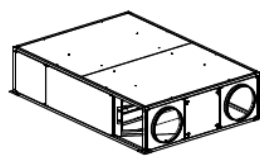
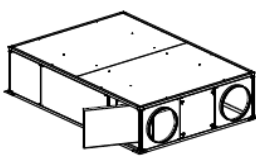
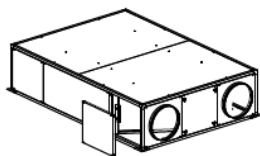
L'emplacement des accès pour l'entretien des filtres dépend du modèle et de la version. L'emplacement exact des filtres est indiqué par une étiquette sur le profil mentionnant les caractéristiques du filtre installé.



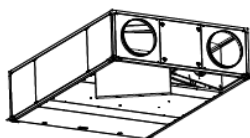
CHUTE D'OBJETS

En retirant les vis maintenant les panneaux ceux-ci peuvent tomber. Pour les appareils installés au plafond, faire particulièrement attention à cette opération pour éviter la chute des panneaux. Pendant la maintenance signaler la zone en dessous du récupérateur et empêcher l'accès au personnel.

- **Configurations horizontales des modèles CADB/T-HE 04 à 33.** L'accès aux filtres peut être réalisé depuis les panneaux latéraux et/ou inférieurs:

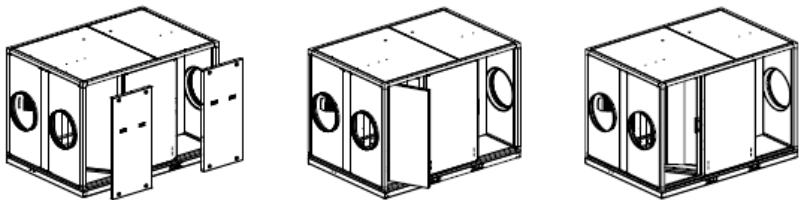


Accès rapide aux filtres par les panneaux inférieurs.

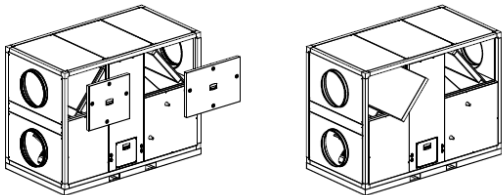


Accès rapide aux filtres par les panneaux inférieurs.

- **Configurations horizontales des modèles CADB/T-HE 40 à 54.** L'accès aux filtres peut être réalisée par les panneaux latéraux de l'appareil:



- **Configurations verticales des modèles CADB/T-HE 40 et 54.** L'accès aux filtres peut être réalisée par les deux côtés de l'unité, en démontant les panneaux spécifiques comme indiqué:



H_m`cfnl\_m^\_l\_gjff[\_g\_hnmi hnfopl\_m^ [hm oh m[\_h jff[mncko\_ jiol oh\_g\_fff\_ol\_ jlin\_]ncih+N\_nc\_l\_f\_m[\_] [p[h n^\_l\_g\_mnl\_f`cfnl_h jff[_]+ =p[h n^schmn[ff_l_f`cfnl\_]m[mmol\_l ko\_f[ ^cl\_]ncih^o`for^ (cl)_mn_]_ff_ch^cko__j [lf[`f\_)b\_mol f`cfnl_+

Table de filtres de remplacement

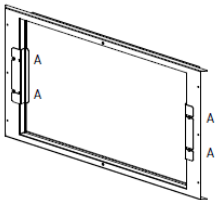
Modèle de récupérateur	Ø (mm)	AFR-HE (filtres accessoire et pièce de réchange pour CADB/T-HE)			
		AFR-HE G4	AFR-HE M5	AFR-HE F7	AFR-HE F9
CADB-HE D/DI/DC 04	200	AFR-HE 200/04 G4	AFR-HE 200/04 M5	AFR-HE 200/04 F7	AFR-HE 200/04 F9
CADB-HE D/DI/DC 08	250	AFR-HE 250/08 G4	AFR-HE 250/08 M5	AFR-HE 250/08 F7	AFR-HE 250/08 F9
CADB-HE D/DI/DC 12	315	AFR-HE 315/12 G4	AFR-HE 315/12 M5	AFR-HE 315/12 F7	AFR-HE 315/12 F9
CADB-HE D/DI/DC 16	315	AFR-HE 315/16 G4	AFR-HE 315/16 M5	AFR-HE 315/16 F7	AFR-HE 315/16 F9
CADB/T-HE D/DI/DC 21	400	AFR-HE 400/21 G4	AFR-HE 400/21 M5	AFR-HE 400/21 F7	AFR-HE 400/21 F9
CADT-HE D/DI/DC 33	400	AFR-HE 400/33 G4	AFR-HE 400/33 M5	AFR-HE 400/33 F7	AFR-HE 400/33 F9
CADB/T-HE D/DI/DC 40	450	AFR-HE 450/40 G4	AFR-HE 450/40 M5	AFR-HE 450/40 F7	AFR-HE 450/40 F9
CADB/T-HE D/DI/DC 54	500	AFR-HE 500/54 G4	AFR-HE 500/54 M5	AFR-HE 500/54 F7	AFR-HE 500/54 F9

7.2. INSTALLATION DU FILTRE

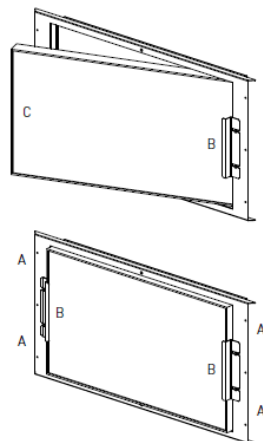
Le récupérateur est fourni avec des `cfnl\_m montés. Du côté de l'air extrait, il est possible d'installer deux `cfnl_m dans un porte-`cfnl_ pour créer la combinaison désirée: G4+F7, F7+F9, M5+F7, etc. Pour installer un filtre supplémentaire, suivre la procédure indiquée.

Installation des deux filtres:

1. Desserrer les écrous papillon (A) maintenant les deux supports porte-filtre.
2. Retirer les supports porte-filtre (B).



3. Installer le second (C) à l'endroit prévu. S'assurer que le sens de l'air est correct (indiqué sur le cadre du filtre).
4. S'assurer que le premier filtre dans le sens l'air est celui qui a le plus bas degré de filtration.
5. Une fois les deux filtres mis en place, replacer les supports porte-filtres (B) et resserrer les 4 écrous papillon (A).

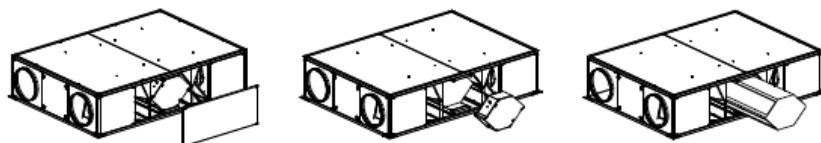


7.3. ÉCHANGEUR DE CHALEUR

Modèles horizontaux CADB/T-HE 04 à 33

Pour réaliser le nettoyage de l'échangeur de chaleur est nécessaire démonter l'unité. Le démontage peut être effectué depuis le panneau latéral:

Séquence démontage échangeur par le latéral

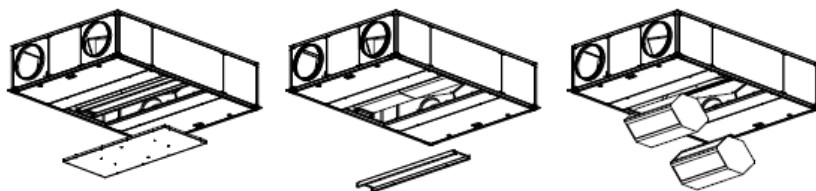


Modèles 04 à 33: Accès pour le nettoyage de l'échangeur depuis les panneaux latéraux et inférieurs. Nécessité de démontage de l'échangeur.

Modèles 40 et 54: Accès pour le nettoyage de l'échangeur depuis les panneaux latéraux.

Aussi est possible de réaliser le démontage de chaleur depuis les panneaux intérieurs, mais dans ce cas est nécessaire réaliser un numéro d'opérations pour précéder à le démontage.

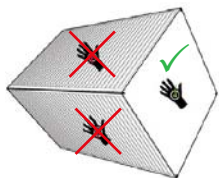
Séquence démontage échangeur par le dessous





CHUTE D'OBJETS

En retirant les vis maintenant les panneaux ceux-ci peuvent tomber. Pour les appareils installés au plafond, faire particulièrement attention à cette opération pour éviter la chute des panneaux. Pendant la maintenance signaler la zone en dessous du récupérateur et empêcher l'accès au personnel.



Ne pas manipuler l'échangeur par la surface avec ailettes.

Modèles horizontaux CADB/T-HE 40 et 54

En raison des dimensions et son poids, le nettoyage de l'échangeur de chaleur devra être réalisé sans avoir à le démonter.

Pour accéder à l'échangeur, démonter les panneaux latéraux du récupérateur et nettoyer l'échangeur avec un jet d'air comprimé.



Dévisser les 4 vis quart de tour qui fixe le panneau d'accès aux filtres et le retirer.

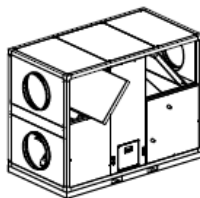
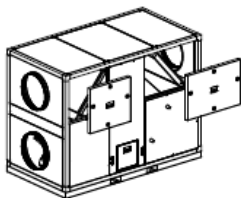


Dévisser les vis qui maintiennent le filtre et le retirer. Nettoyer l'échangeur avec un jet d'air comprimé.

Modèles verticaux CADB/T-HE 40 et 54

En raison des dimensions et son poids, le nettoyage de l'échangeur de chaleur devra être réalisé sans avoir à le démonter.

Pour accéder à l'échangeur, démonter les panneaux latéraux supérieurs du récupérateur, retirer les filtres et nettoyer l'échangeur avec un jet d'air comprimé.



7.4. TUBE D'EVACUATION DES CONDENSATS

Contrôler régulièrement le tube d'évacuation des condensats pour éviter qu'il se bouche. En cas d'obstruction, le démonter et retirer les déchets gênant l'écoulement.

Vérifier que le tube d'évacuation a été fait conformément aux instructions de la section "CONNEXIONS" de cet manuel.

8. ANOMALIES DE FONCTIONNEMENT

8.1. ANOMALIES GÉNÉRALES

Anomalie	Cause	Solution
Démarrage difficile.	Tension d'alimentation faible. Couple de démarrage insuffisant.	Vérifier les données de la plaque moteur. Obturer le réseau jusqu'à atteindre la pleine vitesse. Si nécessaire, remplacer le moteur.
Débit d'air insuffisant. Pression insuffisante.	Réseau et/ou prises d'air obstrués. Roues encrassées. Filtre encrassé. Vitesse de rotation insuffisante. Echangeur encrassé.	Nettoyer le réseau et/ou les grilles d'aspiration. Nettoyer les roues. Nettoyer ou remplacer le filtre. Vérifier la tension d'alimentation. Si nécessaire, la corriger. Nettoyer l'échangeur.
Baisse de rendement.	Fuite dans le circuit avant et/ou après le ventilateur. Turbine endommagée.	Vérifier le réseau et rétablir la construction d'origine. Vérifier la (les) roue(s) et si nécessaire, remplacer par une pièce de rechange d'origine. Contacter votre distributeur.
T température de soufflage trop faible.	Air extérieur inférieur à -5°C. Models (CADB/T-HE DI): Protections thermiques des résistances ouvertes.	Insertion dispositifs de chauffage. Contacter votre distributeur. Réarmement avec le bouton RESET, des protections thermiques des résistances.
Rendement de l'échangeur insuffisant.	Ailettes encrassées.	Nettoyer l'échangeur.
Formation de givre sur l'échangeur.	Air extérieur inférieure à -5°C.	Introduction d'une batterie de préchauffage. Contacter votre distributeur.
Instabilité du débit d'air.	Ventilateur fonctionnant près de conditions de débit nul. Encrassement ou mauvais branchement.	Modifier le circuit et/ou remplacer le caisson. Nettoyer le réseau. Intervenir sur le variateur électronique en augmentant la vitesse minimale (voltage insuffisant). Contacter votre distributeur.
Eau à l'intérieur de l'équipement.	Evacuation des condensats obstruée ou mal dimensionnée.	Vérifier la batterie à l'aide des vannes d'isolement. Réparer la fuite / remplacer la batterie.
	Uniquement versions DC. Rupture interne de la batterie à eau.	Isoler la batterie avec de vannes d'isolement. Réparer la fuite / remplacer la batterie.
	La batterie à eau a été utilisée pour le refroidissement avec de l'eau froide.	Les récupérateurs CADB-HE DC sont équipés de batteries post-chauffage à utiliser uniquement avec de l'eau chaude.



S&P France

Avenue de la Côte Vermeille

66300 THUIR

Tel. 04 68 530 260

Fax 04 68 531 658

www.solerpalau.fr

Ref. 7081011400

